

Laos 1959-1961 - correspondence, official documents, press clippings, chrono...

HS L 179:85



National Library
of Sweden

Dag Hammarskjöld's saml.

Laos - 1959

5 Sept.

Ortona, Egidio (President of the SECCO,
Perm. Mission of Italy to U.N.)

- 2 letters from D.H.

S

UNITED NATIONS
SECURITY
COUNCIL



Distr.
GENERAL

S/4213
6 September 1959

ORIGINAL: ENGLISH

5 September 1959

Sir,

With reference to the letter received from the Foreign Minister of Laos, transmitted by a note from the Permanent Mission of the Kingdom of Laos to the United Nations, 4 September 1959, and circulated to the Members of the United Nations, I have the honour to request you to convene urgently the Security Council for the consideration of an item entitled "Report by the Secretary-General on the letter received from the Minister for Foreign Affairs of the Royal Government of Laos, transmitted by a note from the Permanent Mission of Laos to the United Nations, 4 September 1959".

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

(Signed) Dag Hammarskjöld

H.E. Mr. Egidio Ortona,
President of the Security Council,
Permanent Mission of Italy to the United Nations,
527 Madison Avenue,
New York, N.Y.

NATIONS UNIES

CONSEIL

DE SECURITE



Distr.
GENERALE
S/4213
6 septembre 1959
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

Le 5 septembre 1959

Monsieur le Président,

Me référant à la lettre du Ministre des affaires étrangères du Laos transmise par une note du 4 septembre 1959 de la Mission permanente du Laos auprès des Nations Unies, et distribuée aux Membres de l'Organisation, j'ai l'honneur de vous prier de convoquer d'urgence le Conseil de sécurité pour examiner une question intitulée : "Rapport du Secrétaire général concernant la lettre du Ministre des affaires étrangères du Gouvernement royal du Laos, transmise le 4 septembre 1959, par une note de la Mission permanente du Laos auprès des Nations Unies".

Veuillez agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma très haute considération.

Dag Hammarskjöld

S.E. M. Egidio Ortona
Président du Conseil de sécurité
Mission permanente de l'Italie auprès
des Nations Unies
527 Madison Avenue
NEW YORK, N.Y.

Unofficial translation

le 5 septembre 1959

not sent

Excellence,

Je me réfère à la lettre de Monsieur Andrew W. Cordier du 4 septembre concernant le message du Gouvernement du Laos. Immédiatement après mon retour au Siège aujourd'hui j'ai eu une conversation avec l'Envoyé spécial du Laos, S.E. Monsieur Ngon Sananikons. Suivant sa suggestion j'ai envoyé au Gouvernement du Laos le message ci-joint, où je demande certaines clarifications sur les désirs du Gouvernement. Il est évident qu'une décision de convoquer le Conseil de Sécurité ne pourra pas être prise avant la réception de la réponse du Gouvernement du Laos à cette communication.

.....

Veuillez agréer, Excellence, l'assurance de ma haute considération.

Dag Hammarskjöld

Son Excellence
Monsieur Egidio Ortona,
Président du Conseil de Sécurité,
Délégation permanente d'Italie
auprès des Nations Unies.
New York, N.Y.

5 September 1959

not sent

Sir,

I refer to the letter from Mr. Andrew W. Cordier of 4 September regarding the message of the Government of Laos. Immediately on my return to Headquarters today I had a conversation with the special emissary of Laos, H.E. Mr. Ngon Sananikone. At his suggestion, I have sent the annexed message to the Government of Laos asking for certain clarifications of the wishes of the Government. It is obvious that a decision on the convocation of the Security Council will have to wait until a reply is received to this communication to the Government of Laos.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

Dag Hammarskjöld

H.E. Mr. Egidio Ortona,
President of the Security Council,
Permanent Mission of Italy to the United Nations,
527 Madison Avenue,
New York, N.Y.